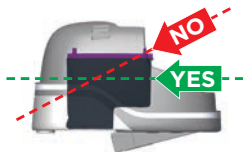




Insert cartridge



Установка картриджа



[emark.colop.com/insertcartridge](http://emark.colop.com/insertcartridge)



## Attention!

Do **NOT** connect to your e-mark through the WIFI settings of your mobile device!

**ONLY** connect through the app!

Follow the steps in the app to connect.

## Внимание!

Не подключайте e-mark через настройки WIFI Вашего мобильного устройства!

Подключайте устройство **ТОЛЬКО** через приложение!

Для соединения следуйте пошаговой инструкции в приложении.

155937

EAC

[emark.colop.com](http://emark.colop.com)

**COLOP**<sup>®</sup>  
e-mark



## Info print head cleaning

Automatic cleaning: Whenever the e-mark is taken from the docking station, the print head is cleaned automatically. The intensity of cleaning increases the longer the e-mark is not used.

Ideal process:

1. Take e-mark from docking station (hold docking station)
2. Hold briefly in the air (picture on left side)
3. Put on paper & print!

## Print quality not satisfactory?

### Try a manual print head cleaning!

The print head can easily be cleaned with a moistened cloth (pure water without cleaning agent!), but be careful to only wipe over the print head from top to bottom and never sideways.

For more info check [emark.colop.com/printheadcleaning](http://emark.colop.com/printheadcleaning)

Besides, keep your docking station and protective cap clean (with damp cloth) for good print quality!

## Чистка печатающей головки.

Автоматическая чистка: при снятии устройства e-mark с док-станции, печатающая головка очищается автоматически.

Чем дольше устройство не было использовано, тем интенсивнее прочистка.

Оптимальный метод очистки:

1. Снять e-mark с док-станции (придерживая док-станцию другой рукой)
2. Подержать на весу (см. картинку слева)
3. Поставить на лист бумаги и напечатать макет!

## Неудовлетворительное качество печати?

### Попробуйте ручную чистку печатающей головки!

Печатающая головка может быть очищена влажной салфеткой (слегка смоченной чистой водой без чистящих средств). Протрите печатающую головку движением сверху вниз. Никогда не протирайте движением в сторону. Информацию по очистке Вы найдёте здесь: [emark.colop.com/printheadcleaning](http://emark.colop.com/printheadcleaning)

Для хорошего качества печати следите за чистотой док-станции и защитной крышки. Протирайте их также влажной салфеткой.